

II SALÓN DE MÁQUINAS DE CARRETERAS Y OBRAS

www.saloncarreteras.es

A-2, Km 311 • E-50012 Zaragoza (España) • Tel. +34976764700 • Fax +34976534546 • P.O.Box 108 • E-50080 Zaragoza (España) • www.feriazaragoza.es • info@feriazaragoza.es

PARTICIPACIÓN / PARTICIPATION

Con motivo de participar en el II SALÓN DE MÁQUINAS DE CARRETERAS Y OBRAS, que se celebrará en ZARAGOZA (España) del 1 al 2 de Julio de 2015, solicitamos la(s) zona(s) de exposición que a continuación se indica, comprometiéndonos a aceptar tanto las disposiciones de las normas generales de Feria de Zaragoza como las demás que acuerde el Comité Ejecutivo y la Dirección General de la misma.

In order to participate in II MACHINERY FOR ROADS AND CONSTRUCTION SHOW to be held in ZARAGOZA (Spain) from 1st to 2nd July 2015, we hereby apply for the exhibition site(s) stated below, accept the general conditions and agree to follow the General Entry Rules set by the Fair Executive Committee and General Management Board.

DATOS DE LA EMPRESA SOLICITANTE / COMPANY INFORMATION

DATOS DE LA EMPRESA / COMPANY INFORMATION:

NOMBRE O RAZÓN SOCIAL / COMPANY NAME:

NIF / VAT NUMBER TEL / PHONE: FAX:

DOMICILIO / ADDRESS:

CIUDAD Y C.P. / CITY AND P.C.: PAÍS / COUNTRY:

e-mail: web:

* Indique si existen condiciones especiales para tramitar facturas (Nº proveedor, orden de compra, etc.):

* Please, indicate if special requirement for invoice processing are requested (Supplier number, order confirmation, etc):

DATOS DE LA PERSONA DE CONTACTO / CONTACT PERSON INFORMATION:

NOMBRE / NAME:

e-mail: TEL / PHONE:

TARIFAS / RATES

OPCIÓN A / OPTION A: ESPACIOS 12 m2 / SPACES 12 sqm 3.000,00 € (+ IVA REDUCIDO / REDUCED VAT)

INCLUYE: superficie, stand modular (color negro), consumos eléctricos mínimos, 1 mostrador, 1 mesa redonda, 3 sillas.

INCLUDED: surface, modular stand (black colour), electricity supply, 1 counter, 1 round table, 3 chairs.

OPCIÓN B / OPTION B: ESPACIOS 50 m2 / SPACES 50 sqm 5.000,00 € (+ IVA REDUCIDO / REDUCED VAT)

INCLUYE: sólo superficie / **INCLUDED:** floor only

SEGUROS OBLIGATORIOS (+ IVA REDUCIDO) / MANDATORY INSURANCES (+ REDUCED VAT):

Daños materiales / Material Damages 26,00 € Responsabilidad civil / Liability Insurance 39,00 €

SERVICIOS / SERVICES: Ver carpeta de servicios / See services folder (www.feriazaragoza.es)

FORMA DE PAGO / PAYMENT PROCEDURES

- 50% del importe del espacio solicitado + Seguros Obligatorios (+ IVA Reducido): antes del 27 de Febrero de 2015.

- 50% of the requested surface + Mandatory Insurances (+ Reduced VAT): before 27th. February 2015.

- Importe restante (+ IVA Reducido): antes del 26 de Mayo de 2015 / Remaining amount (+ Reduced VAT): before 26th. May 2015.

TRANSFERENCIA BANCARIA:

BANTIERRA, C/ Coso 29, 50003 Zaragoza –Nº Cuenta / Account nr. 3191 0003 62 4079162220 IBAN: ES43 3191 0003 62 4079162220 – BIC: BCOEESMM191

CONTRATACIÓN / CONTRACTING

La presente solicitud de participación no será efectiva mientras no se acredite el pago de la tarifa de alquiler de superficie contratada y los seguros obligatorios correspondientes en la forma y plazos establecidos. Si una vez abonados dichos importes, el expositor renunciase a su participación en el certamen, perdería el total del importe abonado por todos los anteriores conceptos.

This participation application will not be valid until it is accredited that payment of the corresponding rental fee for the surface area contracted and compulsory insurances has been made, in the manner and within the periods established. If, once said amounts have been paid, the exhibitor decides not to participate in the show, the total amount paid by way of the above concepts shall not be refundable.

<p>SUPERFICIE SOLICITADA / REQUIRED SURFACE:</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text" value=""/> m2 </p> <p> <input type="checkbox"/> A: ESPACIO 12 M2 / 12 SQM SPACE <input type="checkbox"/> B: 50 M2 SÓLO SUELO / 50 SQM FLOOR ONLY </p>	<p>MARCAS A EXPONER / BRANDS TO BE EXHIBITED</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>TEXTO A FIGURAR EN EL RÓTULO DE SU STAND NAME TO BE PLACED IN YOUR STAND FASCIA:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>FECHA, FIRMA Y SELLO DE LA EMPRESA CONTRATANTE DATE, SIGNATURE AND STAMP</p> <p>D.N.I. :</p>

A CUMPLIMENTAR POR FERIA DE ZARAGOZA / TO BE FILLED IN BY FERIA DE ZARAGOZA

LOCALIZACIÓN / LOCATION			DIMENSIONES / DIMENSIONS		SUPERFICIE TOTAL (m2) TOTAL AREA (m2)
PABELLÓN / HALL	CALLE / ROW	Nº / NR.	LARGO / LENGTH	ANCHO / WIDTH	

Fecha, Firma y Sello de FERIA DE ZARAGOZA / Date, Signature and Stamp from FERIA DE ZARAGOZA

1. FECHA Y HORARIO DE CELEBRACIÓN

- 1.1. El II SALÓN DE MÁQUINAS PARA CARRETERAS Y OBRAS se celebrará en Feria de Zaragoza, del 1 al 2 de Julio de 2015. Horario de visita: 10:00 a 18:00 horas.
- 1.2. Durante dicho horario los stands deberán permanecer abiertos al público visitante y estar debidamente atendidos por personal competente.

2. EXPOSITORES

- 2.1. Podrán solicitar su participación en el Certamen todas aquellas entidades públicas o privadas cuyas actividades se consideren incluidas en los sectores objeto del mismo.
- 2.2. La admisión de solicitudes, así como la asignación de espacios, son de competencia exclusiva de la Dirección del Certamen.
- 2.3. Los Expositores podrán acceder al recinto una hora antes de la apertura al público visitante y permanecer hasta 30 minutos después de la hora de cierre. Para poder acceder a primera hora se necesitará autorización de nuestro Departamento Técnico (Fax: +34 976 33 55 14)

3. CONTRATACIÓN

- 3.1. La contratación se realizará enviando a la Dirección del Certamen el impreso de Solicitud de Participación debidamente cumplimentado, junto con el pago correspondiente o su justificante
- 3.2. La firma y presentación de la Solicitud de Participación constituye un compromiso no revocable por el solicitante y comporta la total aceptación del presente documento, de las Normas Generales de Participación de Feria de Zaragoza (se pueden consultar en www.feriazaragoza.es), de las Normas Específicas del Certamen y de las disposiciones que, con carácter genérico, fuesen establecidas por la Organización de la Feria.
- 3.3. El espacio mínimo a contratar será de 12 m².
- 3.4. Feria de Zaragoza facilitará al expositor el acceso a la "Carpeta de Contratación de Servicios" (stand modular, limpieza, mobiliario, etc.) una vez abonado el 50% del espacio contratado. Consultar en www.feriazaragoza.es.

4. TARIFA GENERAL

La tarifa general incluye los siguientes servicios:

- El alquiler del espacio durante el tiempo de exposición, montaje y desmontaje.
- La iluminación general.
- El servicio general de limpieza de las áreas comunes.
- El servicio permanente de vigilancia general en el interior y exterior del pabellón.
- La inserción de los datos del expositor en la Guía del Visitante.
- La entrega de credenciales para los expositores y personal del stand (Será condición indispensable el pago y liquidación de todos los saldos pendientes).
- La utilización de los servicios generales de la Feria.
- Las plazas de Parking correspondientes a la superficie contratada
- Material de promoción.

5. MONTAJE, ACONDICIONAMIENTO Y DESMONTAJE

- 5.1. Los expositores que opten por la decoración libre de su espacio podrán realizar el montaje de su stand durante los días 29 de Junio de 2015, en horario de 8:30 a 20:00 horas y el día 30 de Junio, en horario de 8:30 a 18:00 horas.
- 5.2. El expositor que haya optado por un stand modular de la carpeta de servicios, recibirá el stand totalmente terminado a las 8:30 horas del día 29 de Junio de 2015, momento en que podrá proceder a su decoración.
- 5.3. No se autorizará la ocupación del espacio ni se hará entrega en su caso del stand prefabricado de la feria al expositor que no haya abonado la totalidad de los saldos pendientes.
- 5.4. El desmontaje de los stands se efectuará los días 2 de Julio de 18:30 a 22:00 h. y 3 de Julio de 8:30 a 17:00 h.
- 5.5. El almacenamiento de embalaje en los pabellones está totalmente prohibido por razones de seguridad.

6. NORMAS DE MONTAJE DE STANDS DE DISEÑO LIBRE

- 6.1. Las empresas que opten por montaje libre de stands, deberán presentar, como mínimo un mes antes de la celebración del Certamen, el proyecto de montaje, para su aprobación a la Dirección Técnica de Feria de Zaragoza (Fax: 976 33 55 14)
- 6.2. Para poder acceder al montaje, la empresa montadora deberá satisfacer los derechos de montaje a Feria de Zaragoza en concepto de consumos en montaje y desmontaje, uso de servicios e instalaciones de la feria, desescombro, etc.
- 6.3. Las normas de montaje serán las incluidas en las Normas Generales de Participación de Feria de Zaragoza que se pueden consultar en www.feriazaragoza.es.

7. RETIRADA DE MERCANCÍAS

- 7.1. La retirada de mercancías podrá efectuarse durante los días 2 de Julio, de 18:30 a 22:00 horas y 3 de Julio de 8:30 a 17:00 horas.
- 7.2. Para proceder a la retirada de mercancías será indispensable presentar la hoja de salida facilitada por el Dpto Financiero. La liquidación total de los servicios contratados por el expositor para su participación en el Certamen será condición indispensable para retirar el material (mobiliario, objetos e instalaciones) de su correspondiente espacio.
- 7.3. El expositor que lo solicite contará con un permiso, que expedirá la Dirección del Certamen, para la entrada/salida de objetos y material durante la celebración de la Feria. La entrada/salida de estos materiales y objetos deberá efectuarse diariamente durante la media hora anterior a la apertura.

De acuerdo con lo dispuesto en la ley 31/95, mediante la cumplimentación del presente documento, el interesado declara conocer lo dispuesto en el R.D. 171/2004, de 30 de enero, por el que se desarrolla el artículo 24 de la mencionada Ley de Prevención de Riesgos Laborales en materia de coordinación de actividades empresariales

De acuerdo con los términos establecidos en la L.O. 15/1999, sobre Protección de Datos Personales, le informamos que sus datos personales serán incorporados al fichero de "Clientes Potenciales y Expositores" titularidad de Feria de Zaragoza, con la finalidad de gestionar desde el punto de vista comercial las ferias organizadas por la entidad. Sus datos podrán ser cedidos a las empresas colaboradoras de Feria de Zaragoza.
Por otro lado, se le informa de la posibilidad que tiene de ejercitar sus derechos de acceso, cancelación, oposición y rectificación en cualquier momento, dirigiéndose a Feria de Zaragoza, Autovía A-2, Km 311, 50012 Zaragoza.

1. DATES AND SCHEDULE

- 1.1. The II MACHINERY FOR ROADS AND CONSTRUCTION SHOW will be held in Feria de Zaragoza Exhibition Centre, from 1st to 2nd July 2015.
Visiting hours: from 10:00 a.m. to 6:00 p.m.
- 1.2. During these hours, the stands should necessarily remain open to trade visitors and duly attended by competent staff.

2. EXHIBITORS

- 2.1. All public and private companies related to this sector may request participation in the Fair.
- 2.2. The admission of applicants, as well as space allotment, will be of the exclusive competence of the Fair Management.
- 2.3. Exhibitors may enter the hall one hour before the opening time and may remain 30 minutes after the closing time. To enter the hall before that time, authorization by our Technical Department may be required (Fax: +34 976 33 55 14)

3. BOOKING

- 3.1. In order to register, the exhibitor must send the Application Form, duly filled and signed, together with the corresponding payment or their proof of payment.
- 3.2. The signature and presentation of the Space Application Form constitutes an irrevocable agreement by the applicant and implies acceptance of this Document, the General Rules on Participation of FERIA DE ZARAGOZA (see our web site www.feriazaragoza.es), the Show Conditions of participation and other dispositions which may be established by the Trade Fair Management.
- 3.3. The minimum space to hire is 12 sqm.
- 3.4. Feria de Zaragoza will send to the exhibitors the access to Service Orders Folder (shell-scheme stand construction, cleaning, furniture, telephone, etc...) once the applicant has fulfilled payment of the 50% cost of the booked space (see our web www.feriazaragoza.es)

4. GENERAL RATES

The general rates for exhibition space include:

- Hire of the exhibition space during set up, exhibition and dismantling.
- General illumination of the hall
- General cleaning service on common areas.
- Permanent general surveillance service inside and outside the pavilions.
- Insertion of exhibitor's details in the Visitors Guide.
- The delivery of badges to exhibitors (It will be indispensable to have paid all outstanding amount)
- The use of the Exhibition Centre general services.
- Car parking badges accordingly to the surface contracted
- Promotional material.

5. STAND ASSEMBLY, FITTING OUT AND DISMANTLING

- 5.1. The setting up of free designed stands will be done from June 29th from 8:30 a.m. to 8:00 p.m. and on June 30th from 8:00 a.m. to 6:00 p.m.
- 5.2. Exhibitors applying for a shell-scheme stand offered by the Fair constructors will have it delivered at 8:30 a.m. on June 29th 2015, to start decoration works.
- 5.3. The occupation of the space, or the delivery of the shell-scheme stand, will be authorized only after complete payment of the space and services contracted.
- 5.4. Schedule for the stand dismantling: from 2nd July, from 6:00 p.m. to 10:00 p.m., to 3rd July, from 8:30 a.m. to 5:00 p.m.
- 5.5. The storage of packages inside exhibition halls is totally forbidden due to security reasons

6. NORMS FOR THE BUILDING-UP OF FREE DESIGN STANDS

- 6.1. Exhibitors that opt for this type of set up must submit the corresponding projects to the Technical Department of Feria de Zaragoza for its approval at least one month before the show begins (Fax: +34 976 33 55 14)
- 6.2. Firms building a free design stand will have to pay to Feria de Zaragoza an installation fee to cover consumption during building up an dismantling period, use of exhibition centre services, rubble removal, etc.
- 6.3. The norms for the assembly of stands are included in the FERIA DE ZARAGOZA General Entry Rules (see our web site www.feriazaragoza.es).

7. MERCHANDISE WITHDRAWAL

- 7.1. Schedule time for the withdrawal of materials: July 2nd, from 6:30 p.m. to 10:00 p.m., and 3rd July, from 8:30 a.m. to 5:00 p.m.
- 7.2. To proceed to any materials withdrawal it will be necessary to present the corresponding withdrawal form provided by the Fair's Financial Department. Full payment of the services contracted by the exhibitor for their participation on the exhibition is an indispensable condition for the withdrawal of the materials (furniture, objects and installations) from his booth.
- 7.3. The Show management may issue, if requested by the exhibitor, a goods entry/exit permit that will allow the entry/exit of goods during Show days daily during half an hour before visitors opening time.

In accordance with the provisions of Act 31/95, by filling in the present document, the interested party states that it is aware of the provisions of Royal Decree 171/2004, of 30th January, in which article 24 of the aforementioned Law of Prevention of Occupational Risks concerning the coordination of Business activities is developed.

Under the terms established by Constitutional Law 15/1999, you are informed that by filling in this form, you consent and expressly agree that the information provided will be introduced in a file to be used by Feria de Zaragoza and may be made available to third parties that collaborate with this Institution. The applicant may use his rights of access, correction and cancellation in: Feria de Zaragoza, Autovía A-2, Km 311, 50012 Zaragoza.